

# LE ASSOCIAZIONI ITALIANE NELLA SVIZZERA

politiche, artistiche, di istruzione, di convegno e di sport

(1° ottobre 1908)

Studio statistico del cav. **G. De Michelis**,

Direttore del R. Ufficio dell'emigrazione italiana nella Svizzera

In uno studio precedente (1) abbiamo ricercato statisticamente quale sia l'attività degli italiani stabiliti in Svizzera per quanto concerne le Società di mutuo soccorso, ed in altra serie di indagini (2) abbiamo esaminata la situazione dei nostri emigranti di fronte alla organizzazione professionale.

Giova ora dare un rapido sguardo agli altri aggruppamenti - politici, artistici, d'istruzione, di convegno e di sport - per mettere in luce l'opera esplicata dai nostri connazionali sotto le varie forme dell'associazione.

Sebbene i risultati finali delle ricerche fatte non accusino un'attività molto spiccata, tuttavia sotto certi aspetti sono notevoli e formano degna cornice al vigoroso quadro delle nostre Società mutue.

A completare queste ricerche seguirà una terza inchiesta, concernente gli istituti di assistenza materiale, intellettuale o morale, come Società e Patronati di beneficenza, Ospedali, Scuole, Istituti religiosi, ecc.

## I.

### Società politiche.

Per quanto sia grande negli emigrati il sentimento della patria lontana e per quanto la rapidità delle comunicazioni permetta la pronta diffusione dei giornali che tengono vivi gli ideali caldeggiati prima della partenza dal paese d'origine, gli italiani residenti nella Confederazione sentono in modo mediocre il bisogno di stringersi in associazioni politiche, forse perchè la loro vita di cittadini italiani è sopraffatta dai bisogni della vita economica. Vediamoli all'opera:

#### a) *Monarchici.*

Associazioni monarchiche, nel senso assoluto della parola, che abbiano cioè per unico scopo quello di coltivare il sentimento di devozione alle

(1) *La mutualità degli italiani nella Svizzera al 1° gennaio 1908*, in "Bollettino dell'emigrazione", n. 10, Roma, 1908.

(2) *Le organizzazioni professionali svizzere e l'elemento operaio italiano*, in "Bollettino dell'Ufficio del lavoro", Vol. IX - Roma, giugno 1908.

A riassumere le notizie che precedono, serva la tabella statistica seguente:

### Quadro delle Società artistiche italiane nella Svizzera

(al 1° ottobre 1908).

#### a) Musicali.

N. d'ordine	Località	Designazione della Società	Anno di fondazione	Numero dei soci alla fondazione	Numero dei soci ottobre 1908	Capitale sociale ottobre 1908	Osservazioni
1	Berna . .	Filarmonica italiana	1891	30	70 <sup>1</sup>	8000	<sup>1</sup> 35 musicanti e 35 contribuenti.
2	Bienna . .	Filarmonica italiana "La Concordia" . .	1893	33	30	6100	<sup>2</sup> 10 esecutori e 12 onorari.
3	Bienna . .	Club "Mandolinisti" . . . .	. .	. .	. .	. .	<sup>3</sup> 35 musicanti e 70 soci passivi.
4	Ginevra . .	Armonia delle Alpi di Ameno . . . .	1896	. .	33	. .	<sup>4</sup> 25 attivi, 147 passivi e 5 onorari.
5	Ginevra . .	Unione musicale di Cesara . . . . .	1902	22 <sup>2</sup>	105 <sup>3</sup>	4500	<sup>5</sup> 21 attivi e 22 passivi.
6	Ginevra . .	Filarmonica italiana	1872	. .	. .	. .	<sup>6</sup> 36 membri attivi, 262 passivi, 7 onorari.
7	Losanna . .	Circolo mandolinisti "Carmen" . . . .	1903	10	177 <sup>4</sup>	. .	
8	Lugano . .	Società filarmonica italiana . . . . .	1906	. .	200	. .	
9	Martigny . .	Società musicale "Regina Elena" . . . .	1904	28	30	. .	
10	Monthey . .	Fanfara italiana . . . . .	1907	. .	43 <sup>5</sup>	1300	
11	Soletta . .	Società filarmonica . . . . .	1907	. .	. .	1000	
12	Vevey . . .	Filarmonica italiana	1892	. .	305 <sup>6</sup>	3500	
		TOTALI . . . . .	. .	123	993	24,400	

## b) Filodrammatiche e corali.

N. d'ordine	Località	Designazione della Società	Anno di fondazione	Numero dei soci alla fondazione	Numero dei soci ottobre 1908	Capitale sociale ottobre 1908	Osservazioni
1	Bienna . .	Società filodrammatica . . . . .	..	..	..	..	
2	Ginevra. .	Società Verdi-Modena	1902	24	60	..	Ricca biblioteca musicale e drammatica.
3	Ginevra . .	Società A. Manzoni.	1905	68	68	..	
4	Ginevra. .	Società fil. S. Pellico	1906	..	..	..	
5	Ginevra. .	Società V. Alfieri. .	1906	..	..	..	
6	Ginevra. .	Società fil. Ausonia.	1908	..	..	..	
7	Losanna . .	Società musico-drammatica . . . . .	..	..	14	..	Biblioteca teatrale.
8	Lugano. . .	Corale italiana " Giuseppe Verdi " . . .	1906	20	60	1200	
9	Renens. . .	Unione corale italiana. . . . .	..	..	..	..	
10	San Gallo .	Circolo filodrammatico italiano . . .	1905	29	75	250	
11	Vevey . . .	Corale italiana . . .	1900	..	32	800	Biblioteca musicale stimata più di 2000 lire.
12	Zurigo . . .	Corale-drammatico-musicale. . . . .	1880	50	92	..	Biblioteca drammatica e musicale e numerosi attrezzi da teatro.
		TOTALI . . . . .	..	191	401	2250	

## III.

## Società d'istruzione.

A propugnare l'educazione intellettuale dei nostri gruppi coloniali sarebbe utilissima l'opera attiva di numerose e solerti associazioni, specie nella Svizzera francese dove, per l'affinità della lingua parlata dalla popolazione indigena, il patrimonio linguistico dei nostri coloni corre serio pericolo. Disgraziatamente sono poco numerose le istituzioni di questa natura, povere di mezzi e di iniziative.

Riservandoci di parlare, in uno studio speciale, della attività pratica esplicata dagli istituti di istruzione, esamineremo lo stato attuale dei Comitati della "Dante Alighieri", che occupano da soli questa classificazione.

## Comitati della "Dante Alighieri",

**Baden** (Argovia). -- Il Comitato, costituitosi nel 1900 con 10 membri, si iscrisse subito come socio perpetuo presso il Comitato centrale. Conta oggi 76 aderenti, dei quali solo una diecina sono residenti in Baden, e possiede un fondo di cassa di circa 450 lire, per la maggior parte depositato alla Cassa di risparmio.

Molti ostacoli si opposero a questo Comitato quando volle tradurre in pratica il suo programma, fra gli altri importantissimo l'esiguo numero dei soci residenti in Baden. Ciò nonostante poté aprire tutti gli anni una scuola serale gratuita, per gli operai e le famiglie italiane residenti in Baden o colà temporaneamente immigrati, che diede buoni risultati.

Il Comitato cercò poi sempre di aiutare i nostri immigrati che ad esso si rivolsero per informazioni e consigli, funzionando da Segretariato popolare.

**Bellinzona.** — Questo Comitato fu istituito nell'anno 1896 con 14 membri: ne conta oggi 80 effettivi e 38 aggregati. Non possiede capitale, poichè le entrate sono insufficienti a soddisfare le spese che a scopo di propaganda si assume il Comitato: anzi per alcune di esse si quotano il Presidente ed il Vicepresidente.

L'opera alla quale maggiormente attende questa sezione è quella di istituire dei corsi di geografia e storia patria ed elementi di civica, per ragazzi che seguono le scuole primarie ticinesi, nelle principali località

della colonia italiana, come Bellinzona, Lugano, Locarno, Mendrisio. Si tengono inoltre conferenze letterarie, artistiche e scientifiche. A far parte dell'associazione sono entrate alcune signore e signorine che pure si studiano di diffondere la cultura italiana.

**Bienna.** — Il Comitato bolognese della “ Dante Alighieri „ ha istituito il 9 luglio 1905 un *Circolo italiano* che contava allora 35 soci. Il Circolo ha per iscopo di raccogliere nei suoi locali gli operai italiani stabiliti in Bienna e comuni limitrofi, offrendo loro un luogo di convegno, e delle letture istruttive e patriottiche. Inoltre cura la diffusione della lingua italiana mediante scuole serali per i bambini e per gli adulti, senza distinzione di nazionalità. Queste scuole, che sono frequentate in media da 30 allievi, furono fondate dieci anni fa dalla Società di Mutuo Soccorso, ma vennero affidate al Circolo della *Dante* appena questo fu costituito.

Il numero attuale dei soci iscritti al Circolo è di 203 con un capitale sociale di circa 3000 lire, compresa la biblioteca, il tutto di proprietà del Comitato bolognese della “ Dante Alighieri „.

**Chiasso.** — Il Comitato della *Dante* si è costituito il 6 ottobre 1905 con circa 70 soci, oggi saliti a 86. Della sezione fa parte un sotto Comitato popolare, costituitosi il 16 maggio 1907, con circa un centinaio di soci, saliti oggi a 130. Non possiede capitale sociale, perchè il Comitato centrale ha autorizzato la sezione di Chiasso ad erogare tutte le sue entrate a favore della Scuola italiana, la quale è mantenuta col concorso delle varie associazioni italiane del luogo.

**Ginevra.** — Il Comitato della *Dante* fu fondato nel febbraio del 1905 (sotto gli auspici della Società degli studenti italiani, ora defunta) con una trentina di soci; ne conta ora 28. Il suo scopo, comune con gli altri Comitati della Società, è la difesa e la diffusione della lingua italiana. Non ha capitale perchè i suoi fondi, rappresentati unicamente dalle quote dei membri, sono spesi per intero a fini sociali.

I soci sono pochi ma attivi e devoti, tanto che questa sezione della “ Dante „ ha iniziato un ciclo di conferenze di italianità (una delle quali, quella di Philippe Monnier, tenutasi nell'Aula Magna della Università, ebbe un clamoroso successo di entusiasmo). In questi ultimi tempi, avendo ottenuto un sussidio dal Comitato centrale, poté aprire un corso serale per analfabeti che promette eccellenti risultati. La sala per le lezioni è stata gentilmente concessa dal Dipartimento ginevrino della pubblica istruzione.

Possiede una biblioteca circolante gratuita di oltre 1000 volumi.

**Neuchâtel.** — Il Comitato della “ Dante ”, fondato nel settembre del 1907 con 30 soci, ne conta oggi 44. Le sue entrate sono completamente assorbite dalle spese per il funzionamento delle scuole italiane. Alla fine dell'ultimo esercizio restavano in cassa 46 franchi.

Le scuole, che furono trasmesse al Comitato dal rev. don Verzellesi che le aveva fondate, comprendono 2 classi, frequentate da 46 allievi. Le lezioni, quattro ore settimanali, sono impartite da 3 insegnanti. Il programma comprende l'insegnamento della lingua e della grammatica italiana, della storia d'Italia e dell'aritmetica. Gli iscritti sono tutti di nazionalità italiana.

Il Comitato promosse anche delle conferenze ispirate a sensi d'italianità.

**Niederlenz.** — Il Circolo italiano della “ Dante Alighieri ”, in Niederlenz è una diretta emanazione del Comitato bolognese, che ne fa tutte le spese, per cui gli aderenti non sottostanno a pagamento di quota alcuna. È stato fondato il 5 gennaio 1905 a Wildegg, ma nel dicembre dell'anno seguente, per ristrettezza dei locali, lo si dovette trasportare a Niederlenz. È molto frequentato, specialmente nelle stagioni in cui non urgono i lavori campestri. Possiede una biblioteca circolante di circa 500 volumi. Organizza tutti gli anni la festa dell'Albero di Natale per i bimbi degli italiani e quest'anno diede anche una simpaticissima festa infantile.

Provvede anche, con apposite sottoscrizioni, ad alleviare la miseria dei soci caduti in bisogno.

**Zurigo.** — Questo Comitato, fondato nel gennaio del 1906, ebbe uno sviluppo rapido ed ammirabile. Alla fine del 1906 contava 92 soci, che al 31 dicembre 1907 erano saliti a 194. È sussidiato dal Comitato Centrale con 1500 franchi per concorrere al funzionamento delle scuole italiane.

Possiede una biblioteca circolante, con 437 opere, che per ora è aperta soltanto ai soci, ma che in seguito si spera potrà estendere i benefici suoi a tutti i nostri emigranti.

Per aumentare i suoi mezzi finanziari, si fece iniziatore di alcune feste molto ben riuscite, le quali raggiunsero indirettamente anche lo scopo di gettare una luce simpatica sulla nostra colonia.

Per estrinsecare l'opera d'italianità che è nel programma, promosse anche parecchie conferenze; così pure, quando la sventura colpì col terremoto e con le inondazioni alcune delle più nobili regioni d'Italia, il Comitato di Zurigo si fece iniziatore di sottoscrizioni.

Il solerte Comitato non si lasciò sfuggire nessuna occasione favorevole per celebrare i fasti dell'Italia nostra, sia partecipando alla commemo-

razione garibaldina, organizzata dalla Società Filantropica di Zurigo, accoppiata opportunamente alla celebrazione dello Statuto nazionale; e quest'anno ancora, nella ricorrenza annuale della morte di Giuseppe Verdi, promosse un grandioso concerto che fu coronato da grande successo.

Quanto è stato detto sui Comitati della " Dante „ vien riassunto nella tabella seguente:

### Quadro dei Comitati della " Dante Alighieri „ in Isvizzera.

(al 1° ottobre 1908).

N. d'ordine	Località	Titolo della Società	Anno di fondazione	Numero dei soci alla fondazione	Numero dei soci ottobre 1908	Capitale sociale ottobre 1908	Osservazioni
1	Baden . .	Comitato della " Dante Alighieri „ . .	1900	10	76	433	
2	Bellinzona.	Id.	1896	14	118	..	80 effettivi e 38 aggregati.
3	Bienna . .	Id.	1905	35	203	3000	In questa cifra è compreso anche il valore della biblioteca.
4	Chiasso . .	Id.	1905	70	86	..	
5	Ginevra . .	Id.	1905	30	28	..	Biblioteca circolante di oltre 1000 volumi.
6	Neuchâtel.	Id.	1907	30	44	..	
7	Niederlenz.	Id.	1905	..	..	..	Biblioteca di circa 500 volumi.
8	Zurigo . .	Id.	1906	92	194	..	Riceve un sussidio dal Comitato Centrale di 1500 lire annue.
		TOTALI . . .	—	281	749	3433	

## IV.

## Società di convegno.

Sebbene sieno più di 120 mila gli italiani che hanno eletto stabile dimora nella Svizzera, pochissime e poco fiorenti sono le associazioni che tendono a riunire i connazionali a scopo di ritrovo e di divertimento. Ciò dipende forse dal fatto che quelli tra i nostri che hanno raggiunto una discreta agiatezza sono relativamente pochi, e parecchi degli agiati hanno perduto ogni contatto coi gruppi coloniali.

Meglio d'ogni considerazione, a dimostrare la povertà di questo gruppo di associazioni, valga l'elenco che segue:

**Chiasso.** *Società fra gli impiegati civili italiani.* — Fondata nel 1906, con soli 60 soci, ne conta ora 110 e possiede un fondo sociale di L. 250. Ha per iscopo di offrire agli impiegati un ritrovo che serva a cimentare quello spirito di fratellanza che deve tenere unita la classe cui appartengono, promuovendone anche il benessere morale e la tutela degli interessi materiali.

**Bienna.** *La Famiglia Valsesiana.* — Fondata nel 1900 con 18 soci fondatori, oggi ne conta appena 14. Ha per iscopo di tenere alto lo spirito patrio ricordando la valle natia e di coltivare i sentimenti di solidarietà considerando i soci come membri di una stessa famiglia. La sua attività si esplica con riunioni e serate. Soccorre anche i connazionali disgraziati, specialmente se sono valesiani e membri della Società. In caso di decesso di uno dei soci concorre a pagare le spese funerarie.

Possiede una piccola biblioteca circolante ed ha un fondo di Cassa di L. 130.

**Ginevra.** *La Famiglia Valsesiana.* — Fondata nel 1896 con 80 soci, ne conta oggi appena una cinquantina. Ha per scopo il ritrovo famigliare dei valesiani residenti in Ginevra, ma in casi eccezionali distribuisce anche dei soccorsi ai soci bisognosi.

Ha istituito delle scuole serali invernali per i propri membri. Possiede una discreta mobilia con cui è arredato il locale sociale, ed una piccola biblioteca.

**Ginevra.** *Circolo Ossolano.* — Fondata nel 1908, lo si può considerare come una continuazione del *Circolo italiano* discioltosi per anemia dopo tre anni di una vita inutile e stentata. Il nuovo organismo conta

73 soci e gli sorridono prosperi eventi. Ha per iscopo di riunire a convegno i conterranei e di dare consigli, informazioni e direttive agli Ossolani di passaggio, de' quali cura anche il collocamento al lavoro.

Possiede una ricca mobilia che arreda la sede sociale, calcolata a 2000 lire, ed un fondo di cassa di qualche centinaio di franchi.

**Montreux.** *Circolo degli industriali e commercianti italiani.* — Fu fondato il 24 aprile del 1904 con 29 soci. Ha per iscopo di facilitare amichevoli relazioni promuovendo sensi di stima, di rispetto e di fratellanza fra i commercianti ed industriali italiani, ai quali porge anche aiuto nella tutela dei loro interessi.

Si mantiene estraneo ad ogni questione di politica e di religione.

**Val-de-Travers.** *Circolo italiano.* — Fondato nel 1903 con 50 iscritti, si trova oggi ridotto all'esigua cifra di 16 membri. Possiede un fondo sociale di 400 franchi ed ha per scopo il ritrovo famigliare degli italiani.

**Vevey.** *Circolo dei commercianti ed industriali italiani in Vevey e dintorni.* — Fondato il 2 agosto 1902 con 23 soci, ha per iscopo l'affratellamento dei suoi aderenti e la difesa degli interessi generali della Colonia. In parecchie occasioni mostrò di saper tutelare il buon nome italiano con energia intelligente. Ma ora le sue sorti volgono poco floride e si teme che debba presto scomparire dal novero delle associazioni italiane.

**Zurigo.** *Società fra gli studenti italiani.* — Fondata il 17 gennaio 1895, conta 25 soci ed ha per iscopo di mantenere vivo, fra gli studenti italiani che frequentano le scuole di Zurigo, lo spirito nazionale e di affermarne la solidarietà. Si tiene a disposizione degli studenti italiani che ad essa ricorrono per aiuti e consigli. Non si occupa assolutamente di questioni religiose o politiche.

Una sezione speciale raccoglie soci anziani, coloro cioè che, essendo stati membri effettivi, non possono più esserlo perchè allontanatisi da Zurigo per la fine dei loro studi o per altri motivi.

Possiede un capitale di circa 400 franchi.

Nella tabella che segue si compendiano i dati che furono esposti circa il numero e la consistenza di queste associazioni di convegno:

### Quadro delle Società di convegno fra gli Italiani nella Svizzera

(al 1° ottobre 1908).

N. d'ordine	Località	Designazione della Società	Anno di fondazione	Numero dei soci alla fondazione	Numero dei soci ottobre 1908	Capitale sociale ottobre 1908	Osservazioni
1	Chiasso . .	Società fra gli impiegati civil italiani.	1906	60	110	250	
2	Bienna . .	Famiglia Valsesiana	1900	18	14	130	Biblioteca circolante.
3	Ginevra. .	Famiglia Valsesiana.	1896	80	50	..	Id.
4	Ginevra. .	Circolo Ossolano . .	1908	70	73	2000	
5	Montreux .	Circolo industriali e commercianti italiani . . . . .	1904	29	25	..	
6	Val-de-Travers.	Circolo italiano . .	1903	50	16	400	
7	Vevey . .	Circolo commercianti ed industriali italiani . . . . .	1902	23	..	..	
8	Zurigo . .	Società fra gli studenti italiani . .	1895	..	25	400	
		TOTALI . . . .	..	330	313	3180	

## V.

**Società di sport.**

In questi ultimi anni le Società sportive hanno preso un singolare sviluppo, sebbene le nostre colonie abbiano preponderante carattere operaio e malgrado che la costituzione ed il fiorire dei *Velo-Clubs* sieno ostacolati, in modo più o meno aperto, dai maggiori di certi partiti politici i quali vedono negli svaghi dello *sport* un formidabile diversivo per distogliere il pubblico dalle riunioni, dai comizi e dalle conferenze.

Ecco l'elenco, per ordine alfabetico, delle località in cui hanno sede le Società di *sport*:

**Berna.** *Circolo ciclistico di lingua italiana.* — Istituito il 25 marzo 1906 con 6 soci, ha per iscopo lo sviluppo dello *sport* velocipedistico e del sentimento fraterno dei ciclisti di lingua italiana per mezzo di riunioni, gite e corse con premi.

Attualmente conta 26 soci attivi e 6 onorari. Non ha capitale sociale, ma possiede una bandiera, una divisa, una biblioteca.

**Ginevra.** *Velo-Club italiano.* — Fondato il 24 maggio 1898, ha per iscopo di coltivare fra l'elemento italiano lo *sport* ciclistico ed il *turismo*. Forte di 30 membri alla sua fondazione, ne conta ora 45, divisi nelle due categorie: corridori e turisti.

Ad onta delle molteplici spese derivanti dalla sua partecipazione ai vari campionati, il suo stato finanziario è abbastanza florido.

Le battaglie sportive alle quali partecipò il *Velo-Club* italiano sono presenti alla memoria di quanti in Svizzera si interessano a queste manifestazioni della gioventù.

Dal 1899 a tutto il 1906 prese parte a 14 gare intersociali di squadra, arrivando 6 volte primo, 5 volte secondo e 3 volte terzo. E queste vittorie gli fruttarono 10 coppe d'argento, una palma di bronzo e due corone d'alloro.

**Losanna.** *Velo-Club italiano.* — Fondato nel luglio del 1904, con una dozzina di membri attivi, conta oggi circa 40 soci effettivi ed alcuni pochi passivi. Deve la sua prosperità al gran numero di italiani amanti della bicicletta residenti in Losanna ed ai successi ottenuti in parecchie gare. Anche l'anno passato guadagnò due premi in corse intersociali: un secondo ed un terzo.

nostre istituzioni, non ne esistono; l'elemento conservatore e quello liberale sono quasi per intero ascritti alle Società di mutuo soccorso o si mantengono in un inconcepibile ed impenetrabile isolamento.

L'unico sodalizio che possa, in qualche modo, essere registrato sotto questa rubrica è il "Circolo XX Settembre", di Bienna. Fondato nel 1907, conta 14 soci ed ha per scopo di commemorare tutti gli anni la presa di Roma.

#### b) *Repubblicani.*

I repubblicani sono stretti in una Federazione, il Comitato della quale è a Zurigo ed a cui fanno capo parecchi "Circoli", esistenti in Isvizzerà, Alsazia-Lorena, Lussemburgo, Provincie renane, ecc. Le varie sezioni contano 940 membri, oltre ad un certo numero di aderenti iscritti a sezioni aventi sede in Italia.

La Federazione ha per iscopo la propaganda dell'idea repubblicana nel senso del programma del partito omonimo italiano.

I principali Circoli aderenti hanno sede a Lucerna, Basilea, Rheinfelden, Olten, Wattwil, Oerlikon, Spreitenbach, Baden, Kandersteg, Winterthur, Frauenfeld.

Il "Circolo Mazzini", fondato a Zurigo nel 1900, con 10 soci, ne conta oggi circa una sessantina nella stagione invernale, ed oltre un centinaio nella buona stagione.

#### c) *Socialisti.*

Il partito socialista è il più attivo e quello che dispone di maggiori recapiti. Questa parola incerta è giustificata dal fatto che alcune delle cosiddette *sezioni* sono in realtà gruppi di 4 o 5 individui, mentre altre, pur contando un numero maggiore di iscritti, sono ridotte all'impotenza perchè travagliate da lotte intestine.

Le 43 *sezioni* del "Partito socialista italiano nella Svizzera", sono aderenti ad una Federazione unica, che ha sede a Lugano ed è diretta da una Commissione esecutiva. Essa pubblica un giornale ebdomadario, *L'Avvenire del lavoratore*, giunto al suo 11° anno di vita.

Il segretario del partito è anche direttore del giornale e corrispondente ufficiale per la Svizzera dell'*Avanti!* di Roma.

Per cura della Commissione esecutiva sono stati pubblicati un *Vademecum dell'emigrante*, giunto alla quarta edizione, ed alcuni opuscoli di propaganda.

L'elenco delle sezioni, di cui è difficile poter valutare la forza con sufficiente approssimazione, è dato nella tabella che segue a pag. 5.

Le sezioni accordano sussidi ai soci viaggianti, se questi sono muniti della tessera del partito constatante la loro partenza dalla sezione cui furono precedentemente ascritti.

Ha per iscopo lo sviluppo fisico del ciclista e la difesa dei suoi diritti.

La sua condizione finanziaria è abbastanza florida: ha sempre in Cassa un centinaio di franchi ad onta delle forti spese che sostiene durante la stagione estiva per poter partecipare ai vari concorsi.

**Lucerna.** *Gruppo ciclistico Concordia.* — Fondato il 1° ottobre 1906 con 15 soci, ne conta ora 35. Lo scopo, come risulta dal titolo, è quello di sviluppare fra gli italiani l'amore pel ciclismo. Possiede un fondo di poco superiore ai 50 franchi, destinato all'acquisto d'una bandiera sociale.

**Martigny.** *Velo-Club.* — Fondato il 1° marzo 1906, ammette nel suo seno anche gli svizzeri ed ha per iscopo il culto dello *sport* ciclistico, l'organizzazione di gite, feste e corse. Conta 38 soci e possiede un fondo di cassa di 420 franchi.

Tutti gli anni promuove una gita di piacere in Italia. Nell'agosto del 1907 si fece promotore di una passeggiata Martigny-Domodossola, con giro del Lago Maggiore, alla quale parteciparono molti svizzeri che riportarono un ricordo indimenticabile dell'Italia. Nello stesso anno prese la iniziativa di una festa intercantonale che, per numero di partecipanti e per l'importanza dei premi, ebbe largo successo. La grande coppa in argento fu guadagnata dal *Velo-Club* italiano di Montreux e la corona d'argento dal *Velo-Club* italiano di Losanna.

**Soletta.** *Club ciclistico di lingua italiana.* — Fondato l'11 luglio 1905, comprende cittadini italiani e ticinesi. La sua bandiera porta i colori del Ticino e lo stemma d'Italia. Contava all'inizio una trentina di soci ora ridotti a 20; ma nella buona stagione salgono a 25. Fa parte della Unione velocipedistica svizzera, la quale assicura ai soci, oltre ad altri vantaggi, anche quello di assicurarli contro gli infortuni del ciclismo. Possiede un piccolo capitale sociale, ma è largamente fornito di tutto quanto può occorrere ad una associazione ciclistica.

**Zurigo.** *Consolato del Touring-Club italiano.* — Istituito nel 1896, conta 75 aderenti, i quali però dipendono pur sempre direttamente dalla sede centrale di Milano.

Lo scopo dell'associazione è quello di favorire il turismo.

Si riassumono i dati che precedono in una speciale tabella:

### Quadro delle Società sportive italiane nella Svizzera

(al 1° ottobre 1908).

N. d'ordine	Località	Designazione della Società	Anno di fondazione	Numero dei soci alla fondazione	Numero dei soci ottobre 1908	Capitale sociale ottobre 1908	Osservazioni
1	Berna . .	Circolo ciclistico di lingua italiana .	1906	6	32	. .	Possiede: bandiera, divisa, biblioteca, 6 soci onorari; 26 attivi.
2	Ginevra . .	Velo-club italiano .	1898	30	45	. .	
3	Losanna . .	Velo-club italiano .	1904	12	40	100	
4	Lucerna . .	Gruppo ciclistico "Concordia" . . .	1906	15	35	50	
5	Martigny . .	Velo-club . . . .	1906	. .	38	420	
6	Soletta . .	Club ciclistico di lingua italiana . .	1905	30	20	. .	
7	Zurigo . .	Consolato del Touring-club italiano .	1896	. .	75	. .	
		TOTALI . . . .	—	93	285	570	

#### VI.

#### Conclusioni.

L'intensità con la quale i nostri emigranti devono attendere alla vita economica, il carattere precipuo della nostra emigrazione che è quello operaio, la poca stabilità dell'emigrazione stessa, sono tutte ragioni che servono a spiegare la povertà delle nostre associazioni quando non abbiano per iscopo un immediato vantaggio economico e mirano a soddisfare bisogni morali, intellettuali, artistici e di sport.

Tuttavia è consolante vedere che nessuno di questi campi è privo di cultori entusiasti e devoti, ed è giustizia constatare che le nostre As-

sociazioni hanno saputo imprimere in ognuno di quei campi un'orma, se non profonda, almeno interessante.

Certo gli organismi ora esistenti sono incapaci di soddisfare da soli alle molteplici esigenze dei nostri gruppi coloniali, ma parecchi tra loro accusano uno sviluppo costante, sebbene modesto, che sarà favorito in avvenire dal fatto che la nostra emigrazione tende sempre più a perdere il carattere temporaneo per acquistare quello permanente.

Pur tuttavia noi crediamo che a questi sodalizi non arriderà mai grande fortuna e che essi resteranno sempre condannati a costituire la retroguardia dell'associazionismo italiano nella Svizzera, ricchi di buone intenzioni ma poveri di forze e di vitalità.

Ma, rinunciando a leggere nell'avvenire, ci basti segnare, in una tabella riassuntiva, lo stato attuale delle Associazioni italiane che formarono l'oggetto di questo studio:

**Quadro riassuntivo delle Società italiane nella Svizzera:**  
**politiche - artistiche - di istruzione - di convegno - di sport**  
 (al 1° ottobre 1908).

Designazione delle Società	Numero delle Società per ogni gruppo	Numero dei soci alla fondazione	Numero dei soci al 1° ottobre 1908	Capitale sociale al 1° ottobre 1908
<b>Società politiche:</b>				
Monarchiche . . . . .	1	...	14	...
Repubblicane . . . . .	12	...	940	...
Socialiste . . . . .	44	...	1000	...
			} 1954	
<b>Società artistiche:</b>				
Musicali . . . . .	12	123	993	24,400
Filodrammatiche e corali . . . . .	12	191	401	2,250
			} 1394	
Società di istruzione (Comitati della <i>Dante</i> )	8	281	749	3,433
Società di convegno . . . . .	8	330	313	3,180
Società di <i>sport</i> . . . . .	7	93	285	570
<b>TOTALI . . . . .</b>	<b>104</b>	<b>1018</b>	<b>4695</b>	<b>33,833</b>

Talune di queste sezioni non hanno vita attiva che nei mesi della buona stagione - da aprile ad ottobre - quando gli emigranti affluiscono nella Svizzera.

I soci del Partito socialista italiano nella Svizzera sono circa mille.

Serva a riassumere le principali notizie sulle Società politiche italiane nella Svizzera la tabella che segue:

### Quadro delle Società politiche italiane nella Svizzera

(al 1° ottobre 1908).

N. d'ordine	Residenza della direzione	Designazione e residenza delle Società	Anno di fondazione	Numero dei soci alla fondazione	Numero attuale dei soci
1	Bienna . . .	Circolo XX Settembre . . . . .	1907	14	14
2	Zurigo. . .	Federazione Repubblicana Italiana. (Sezioni di: Zurigo — Lucerna — Basilea — Rheinfelden — Olten — Wattwil — Oerlikon — Spreitenbach — Baden — Kandersteg — Winterthur — Frauenfeld).	1905	. . .	940
3	Lugano . . .	Partito Socialista Italiano. . . . . (Sezioni di: Aarau — Amriswil — Arbon — Baden — Biasca — Bienna — Basilea — Brugg (Argovia) — Berna — Chaux-de-Fonds — Cresciano — Coira — Dietikon — Erlen — Frauenfeld — Friburgo — Ginevra — Gossau — Interlaken — Kreuzlingen — Losanna — Locarno — Lucerna — Lugano — Montreux — Menziken (Argovia) — Morges — Nyon — Neuchâtel — Oerlikon — Seebach — Osogna — Rorschach — Renens — San Gallo — Sciaffusa — Soletta — Tenero — Thun — Vevey — Wädenswil — Winterthur — Zug — Zurigo).	1897	. . .	1000
TOTALE DEI MEMBRI			. . .	. . .	1954

## II.

## Società artistiche.

Dopo le associazioni di mutuo soccorso, i sodalizi che ebbero miglior fortuna sono quelli che si propongono la cultura del sentimento artistico. Essi meritano una speciale attenzione da parte dello studioso per il loro numero, per la loro consistenza, per l'opera di elevamento morale e di buona italianità ch'essi compiono. Sono le sole istituzioni che permettono manifestazioni esteriori d'italianità senza carattere politico e gretto, perchè particolarista e talvolta inopportuno.

Per comodità di studio le Società artistiche furono divise in due gruppi: le musicali, le corali-filodrammatiche. Di ognuno di questi gruppi diamo l'elenco.

## a) Società musicali.

**Berna.** *Filarmonica italiana.* — Fondata nel 1891 con 30 membri, ha per iscopo di coltivare l'arte musicale e "di contribuire al mantenimento dei rapporti amichevoli tra i suoi membri e quelli della colonia italiana". Oggi conta 35 soci musicanti ed altrettanti contribuenti. Possiede un capitale di circa 8000 lire, costituito dagli strumenti, dalle uniformi, dalla bandiera, dalla biblioteca e dagli arredi necessari al buon funzionamento di una musica.

**Bienna.** *Filarmonica italiana "La Concordia".* — Fondata nella primavera del 1893 con 33 soci, ne conta oggi 3 di meno.

Nel 1896 inaugurò la bandiera sociale che ebbe per madrina la musica della città.

Possiede una ricca biblioteca musicale, le uniformi per gli esecutori e gli istrumenti, tutti nuovi, per un valore complessivo di 5900 franchi ed ha in cassa circa 200 lire in contanti. Non ha debiti.

Varie volte partecipò a concorsi musicali e sempre con esito lodevole.

**Bienna.** *Club "Mandolinisti."* — Ebbe un periodo abbastanza lungo di splendore: oggi esiste quasi soltanto di nome.

**Ginevra.** *Armonia delle Alpi di Ameno.* — Fondata nel 1896 con pochi elementi, tutti originari del paesello da cui prende il nome, conta oggi 33 musicanti e parecchi membri onorari appartenenti a tutte le regioni d'Italia. L'anno passato (1907) ebbe in dono da S. M. il Re d'Italia una riproduzione del "Genio di Franklin", la stupenda opera dello scul-

tore Monteverde. Concorre con l'opera sua a molte feste italiane e si presta in tutte le pubbliche manifestazioni di beneficenza.

**Ginevra.** *Unione musicale di Cesara.* — È stata fondata il 30 agosto 1902 da un gruppo di operai emigrati, originari tutti del ridente paesello che dà il nome alla Società e che giace sulle rive del Lago d'Orta. Al tempo della fondazione gli esecutori erano 10 ed i membri onorari 12: attualmente conta 35 musicanti e 70 soci passivi che pagano una tassa annua di lire 5.

Il capitale sociale ammonta a lire 4500, diviso tra fondo di cassa, musica, istrumenti musicali, mobilia e bandiera sociale.

Ha per iscopo la diffusione dell'arte musicale. Partecipò a vari concorsi, prestò servizio in molte feste della Colonia italiana, cortei e serate; è solita dare il suo generoso concorso ad opere di beneficenza e patriottiche quando non abbiano colore politico o religioso.

**Ginevra.** *Filarmonica italiana.* — Fondata nel 1872, ebbe momenti di vero splendore, ma ad onta degli sforzi di ricchi e generosi connazionali, cui nessun sacrificio pareva eccessivo pur di dotare la Colonia italiana di Ginevra di un buon corpo musicale, a poco a poco la Filarmonica decadde ed oggi esiste di nome soltanto. Possiedonsi però ancora strumenti, musica, leggii, e non è esclusa la possibilità del risorgimento.

**Losanna.** *Circolo mandolinisti "Carmen"*. — Fondato nel 1903 con 10 soci, ha per iscopo la diffusione e lo sviluppo dell'insegnamento della musica fra i membri della Colonia italiana.

Il numero attuale dei soci attivi è di 25; vi sono poi 147 membri passivi e 5 onorari.

**Lugano.** *Società filarmonica italiana.* — Fondata nell'ottobre 1906, conta circa 200 soci ed ha il nobile scopo di coltivare la musica istrumentale non come fine a se stessa, ma per servirsene come mezzo efficace onde soccorrere connazionali disgraziati. I proventi delle sue feste, infatti, sono distribuiti sia alle opere di beneficenza italiana, sia a soci bisognosi.

Di vita troppo recente, la Società non ha per ora un fondo di cassa, ma i 19 consiglieri d'amministrazione suppliscono con denaro proprio, in caso di bisogno, alle esigenze sociali.

**Martigny.** *Società musicale "Regina Elena"*. — Fondata il 1° novembre 1904 con soli 28 soci, ne conta ora 30 effettivi, oltre ad un certo numero di onorari. Ha per unico scopo quello di coltivare e diffondere l'arte musicale. Il capitale sociale è investito interamente in strumenti musicali ed in materiale di vario genere.

**Monthey.** *Fanfara italiana.* — Fondata l'11 settembre 1907, ha per iscopo di riunire gli italiani che hanno gusto musicale e di coltivare l'arte per quanto lo consentano i mezzi finanziari. Tanto gli strumenti quanto la musica devono essere di provenienza italiana. Il direttore è incaricato d'inculcare agli allievi saggi principii d'italianità.

Il numero attuale dei soci attivi è di 21; 22 sono i membri passivi.

La Fanfara ha contratto un debito di 1300 lire per la compera degli strumenti, ma esso è già stato estinto per un terzo.

I membri attivi di questo sodalizio sono degni di ogni elogio, poichè sanno imporsi un sacrificio mensile di 5 franchi per raggiungere il nobile scopo di tener alto il prestigio della musica italiana nel Cantone Vallese.

**Soletta.** *Società filarmonica.* — Fondata nel 1907, ebbe floridi incominciamenti, ma ora attraversa un faticoso periodo di stasi. Si spera che l'amore per la musica e la perseveranza di alcuni ottimi elementi della nostra colonia riescano a salvare la Filarmonica dallo scioglimento.

Possiede circa 1000 lire in istrumenti musicali.

**Vevey.** *Filarmonica italiana.* — Fondata nel 1892, conta 36 membri attivi, 262 passivi e 7 onorari. Ha per iscopo di coltivare il sentimento musicale, di tener vivi i buoni rapporti fra le varie associazioni italiane e prestare il proprio concorso alle opere di beneficenza.

Possiede un capitale sociale di circa 3500 franchi, computando il valore degli strumenti, della biblioteca musicale, delle uniformi, ecc.

#### b) *Filodrammatiche e corali.*

**Bienna.** *Società filodrammatica.* — Sorta alcuni anni fa con intenti commendevoli, acquistò il diritto alla stima ed alla riconoscenza della colonia per le sue prestazioni disinteressate sia in occasione di feste di beneficenza, sia quando sembrava utile raccogliere un po' di denaro per concorrere ad alleviare grandi sciagure italiane.

Quest'anno però non ha ancora dato segni di vita.

**Ginevra.** *Società corale-filodrammatica G. Verdi e G. Modena.* — È stata fondata nell'ottobre 1902 con 24 soci per lo scopo preciso di coltivare l'arte del canto corale. Portava allora il nome glorioso di Giuseppe Verdi. Nel 1906 si fuse con la Filodrammatica "Gustavo Modena", ed ora funziona nelle sue due sezioni.

**Ginevra.** *Società filodrammatica corale "Alessandro Manzoni"*. — Fondata nel 1905, ha per scopo il divertimento e lo svago degli operai italiani. Vi si iscrissero 62 giovinotti, 6 signore e signorine ed alcuni ragazzi. Diede spettacoli regolari nella stagione invernale 1905-06.

**Ginevra.** *Società filodrammatica "Silvio Pellico"*. — Fu fondata nel 1906 da alcuni giovani cattolici nel sobborgo di Carouge. Ha organizzato parecchie serate di recitazione.

**Ginevra.** *Società "Vittorio Alfieri"*. — Fondata nel 1906 ha già dato parecchie rappresentazioni pubbliche.

**Ginevra.** *Società filodrammatica "Ausonia"*. — Fondata nell'ottobre 1908 da alcuni giovani studenti, impiegati ed operai, si annunzia con un programma elevato e con buone garanzie di serietà.

**Losanna.** *Società musico-drammatica*. — Venne fondata con due sezioni: l'orchestrata e la drammatica. Dopo un anno, circa, di esperimento la drammatica si staccò dall'orchestrata e fece da sé. All'inizio la drammatica contava una diecina di soci.

La Società non possiede alcun capitale, perchè gli introiti delle rappresentazioni bastano appena per far fronte alle spese: se rimane qualche cosa, è erogato in beneficenza. Possiede una discreta biblioteca di libri teatrali.

**Lugano.** *Corale italiana "Giuseppe Verdi"*. — Fondata nel gennaio 1906 con 20 soci, ne conta oggi circa 60 ed è in continua prosperità. La Società, che vive soltanto mediante il contributo dei propri soci, possiede un capitale di circa 1200 franchi consistente in mobilia e spartiti musicali.

**Renens.** *Unione corale italiana*. — Si sa solo che esiste, ma non se ne conoscono pubbliche manifestazioni.

**S. Gallo.** *Circolo filodrammatico italiano*. — Fondato il 25 marzo 1905 da 29 membri, ha per scopo di coltivare la buona lingua italiana mediante la rappresentazione di opere drammatiche.

Conta attualmente 75 soci ed ha un capitale di appena 250 franchi, perchè quasi tutti i suoi introiti sono devoluti a scopi filantropici.

Nel febbraio 1906 venne istituita in seno al Circolo una *Sezione corale* e nel maggio dello stesso anno una *Sezione musicale* con istrumenti a corda.

In questi ultimi tempi si è fatto promotore anche di conferenze allo scopo di diffondere la cultura italiana.

La varia attività di questo circolo filodrammatico merita di essere segnalata in modo speciale.

**Vevey.** *Corale italiana.* — Fondata nel 1900, ha lo scopo di riunire cittadini di lingua italiana, senza distinzione di nazionalità, nello intento di coltivare la musica corale. Conta attualmente 32 soci e possiede un capitale di circa 800 franchi, oltre ad una ricca biblioteca valutata più di 2 mila lire.

**Zurigo.** *Società corale-drammatica-musicale.* — Fondata nel 1890 con una cinquantina di soci, dopo una diecina d'anni di vita rigogliosa declinò rapidamente in seguito ad una scissione che ebbe la sua origine in divergenze d'ordine politico tra i soci. La Società non venne sciolta ufficialmente, ma non diede più alcun segno di vita.

Il 14 gennaio 1904 si riunirono numerosi soci della vecchia Società, insieme con molti nuovi elementi, e venne approvata la ricostituzione della Società con un nuovo statuto, ma cogli stessi scopi accennati nel titolo, restando bandita la politica. La nuova Società intavolò pratiche pel ricupero della bandiera e del patrimonio sociale rimasto nelle mani di alcuni membri del comitato direttivo della vecchia Società, ma questi protestarono che quella non era mai stata sciolta, negarono la consegna e convocarono quelli dei vecchi soci che erano ancora presenti a Zurigo per tentare una ripresa. Il tentativo rimase però senza esito. Venne altresì proposta una fusione; ma, siccome questa avrebbe dato adito al ripetersi delle stesse questioni che avevano condotto agli antichi dissensi, non venne accettata.

La nuova Società abbandonò le pratiche tentate e due anni dopo inaugurava una nuova bandiera col concorso di tutti i soci e col contributo speciale di generosi donatori.

Attualmente la Società conta 92 soci: si compone di una sezione corale con 27 soci (la quale, oltre allo studio di cori, rappresentò in pubblico opere ed operette quali "Crispino e la Comare", la "Gran Via", "Santarellina", "Pipelet") e d'una sezione drammatica la quale diede numerose rappresentazioni a scopo benefico.

Il patrimonio è costituito da una ricca biblioteca drammatica e musicale e da numerosi attrezzi teatrali.